

DOI 10.33930/ed.2019.5007.30(1)-4
УДК 378.016:811.111:37.018.43:004.77

ЗАПРОВАДЖЕННЯ ЦИФРОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ В МЕТОДИКУ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

INTRODUCTION OF DIGITAL TECHNOLOGIES IN ENGLISH
LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY

Л.В. Серман
О.Б. Нич

Актуальність теми дослідження полягає у пошуку нових методів навчання англійської мови, як іноземної, які б мали інтерактивний характер і задоволяли лексичні і комунікативні запити викладача і студентів, а також відповідали б сучасному рівню розвитку англійської мови.

Постановка проблеми. Глобалізація та універсалізація освітнього середовища спонукає до активного вивчення іноземних мов. В даному контексті раціональне обрання методики вивчення англійської мови є проблемою для студентської молоді і завданням для викладачів ЗВО.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Праці Я. Штурб, І. Лалов, Л. Довгорук, М. Клачков, О. Капінус підтверджують гіпотезу про перспективний характер комп'ютерних технологій навчання іноземними мовами, оскільки сучасні технології дозволяють не лише оптимізувати методи роботи, але і підвищити мотивацію та результати навчання.

Постановка завдання. Проаналізувати YouTube як інструмент для вивчення англійської мови та визначити можливості каналу Woodward English, які будуть сприяти якісному оволодінню цією іноземною мовою.

Виклад основного матеріалу. Розглянуто визначення зазначеного методу у науковому дискурсі; розроблено орієнтовний алгоритм використання сервісу YouTube, як освітньої платформи та проаналізовано основні можливості каналу Woodward English, вказано основні переваги його використання та можливі недоліки.

Urgency of the research is to find new methods of teaching English that are interactive and meet the lexical and communicative demands of the teacher and the students, as well as the current level of English language development.

Target setting. The globalisation and universalisation of the educational environment encourage the active learning of foreign languages. In this context, the rational choice of English language learning methodology is a challenge for students and a task for university professors.

Actual scientific researches and issues analysis. The works of scholars such as Ya. Shturb, I. Lalov, L. Dovhoruk, M. Klachkov, O. Kapinus support the hypothesis of the forward-looking of computer-based foreign language learning technologies, as modern technology allows not only to optimise working methods but also to increase motivation and learning outcomes.

The research objective. To analyse YouTube as a tool for learning English and identify features of the Woodward English channel that will contribute to the quality acquisition of this foreign language.

The statement of basic material. The definition of the method in academic discourse is considered; an indicative algorithm for using YouTube as an educational platform is developed and the main features of the Woodward English channel are analysed, the main advantages of its use and possible disadvantages are pointed out.

Висновки: 1) вивчення англійської мови відкриває нові можливості інтеграції в світову спільноту, в тому числі через онлайн-простір; 2) використання сервісу YouTube, зокрема його каналу Woodward English, як методу вивчення англійської мови, сприяє розумовій активності студентів, підвищенню мотивації при вивчені англійської мови; 3) основними перевагами використання згаданих Інтернет-ресурсів є розвиток комунікативних навичок, розширення світогляду, розвиток інтересу, стимулювання самостійного вивчення мови і т.д. 4) ведення блогу англійською мовою покращує письмові навички, граматику, а також формує спрямованість на зворотній зв'язок; 5) використання інформаційно-комунікативних технологій і ресурсів каналу Woodward English сприяє реалізації принципів особистісно-орієнтованого навчання.

Ключові слова: YouTube, Woodward English, відеоблог, ресурс, мовний бар'єр, дистанційне навчання, цифрова технологія, відеохостинг, пост.

Актуальність дослідження. Інтенсивний розвиток Інтернет-технологій і різноманітних інформаційно-комунікативних мереж привів до появи нових засобів спілкування. Різноманітні блоги і форуми на сьогоднішній день стали невід'ємною частиною повсякденного життя і об'єднали у всесвітню мережу більшу частину населення планети. Зараз достатньо комп'ютера, планшету або смартфону з підключеним інтернетом, щоб слідкувати за всім, що відбувається у світі, проте і постають нові комунікативні завдання, пов'язані з вмінням усно і письмово взаємодіяти на англійській мові в режимі реального часу.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Проблема використання цифрових технологій у процесі вивчення англійської мови отримала досить широке освітлення в педагогічній науці та практиці англійської мови. Велику увагу при вивченні можливостей комп'ютеризованого навчання приділяли В. Андрущенко, Ю. Батурін, Ю. Валькман, С. Гончаренко, І. Дичківська, М. Жалдак, Ю. Жук, О. Ляшенко та ін. Праці Я. Штурба, І. Лалова, Л. Довгорук, М. Клачкова, О. Капінус підтверджують гіпотезу про перспективний характер комп'ютерних технологій навчання іноземними мовами, оскільки сучасні технології дозволяють не лише оптимізувати методи роботи, але і підвищити мотивацію та результати навчання. Водночас заявлена проблема не аналізувалася в наукових дослідженнях, що обумовлює актуальність теми наукової публікації.

Мета дослідження – проаналізувати YouTube як інструмент для

Conclusions. 1) Learning English opens up new opportunities for integration into the global community, including through the online space; 2) the use of YouTube, in particular the Woodward English channel, as a method of learning English helps students to be mentally active and to increase their motivation in learning English; 3) the main benefits of using the above-mentioned Internet resources are the development of communicative skills, broadening of world outlook; development of interest; encouragement of language self-study, etc.; Blogging in English improves writing skills, grammar and also generates a focus on feedback; (5) the use of information and communication technology and Woodward English channel resources supports the principles of person-centred learning.

Keywords: YouTube, Woodward English, video blog, resource, language barrier, distance learning, digital technology, video hosting, post.

вивчення англійської мови та визначити можливості каналу Woodward English, які будуть сприяти якісному оволодінню цією іноземною мовою. Для досягнення мети нами було поставлено наступні **завдання**: розглянути визначення методу у науковому дискурсі; розробити орієнтовний алгоритм використання сервісу YouTube, як освітньої платформи та проаналізувати основні можливості каналу Woodward English, вказати основні переваги його використання і можливі недоліки.

Виклад основного матеріалу. На сьогоднішній день існує безліч методів вивчення англійської мови. Велика кількість методів вивчення англійської зводяться до одночасного сприйняття мови, важливості граматики, збільшення словникового запасу, підвищення рівня навичок слововживання [7]. До таких методів належать:

- метод Лебона. Запропонований французьким психологом, соціологом – англійська мова вивчається на паралельному читанні текстів рідною, потім іноземною мовою;
- метод Шехтера. Основний спосіб вивчення, за допомогою якого освоюється мова – живе спілкування з її носіями, поступове переймання мовних навичок мовця;
- метод Давидової. Набув поширення в кінці ХХ століття завдяки поширенню електронних пристрій: аудіо-уроки сприяють вивченю граматики та збільшенню словникового запасу;
- метод Зам’яткіна. Полягає в багаторазовому прослуховуванні тексту англійською мовою, повторному відтворенні безліч разів.

Кожен з названих методів ґрунтуються на комплексному сприйнятті всіх аспектів англійської мови, базуючись на формуванні “мовної інтуїції”, несвідомого використання слів, фраз, пропозицій [8].

Слід зауважити, що Інтернет інтенсифікує навчальні заняття студентів, стимулює їх ріст пізнавальної активності, що дозволяє їм отримувати і засвоювати велику кількість інформації, сприяє набуттю різноманітних навиків, а саме аудіювання, говоріння, читання, письма, а також є “фан” методом навчання. Таким чином, у викладача є чудова можливість мотивувати активацію роботи студента за допомогою комп’ютера, оскільки велика кількість студентства проводить багато часу за монітором.

Глобальна мережа пропонує як викладачам, так і студентам, які вивчають англійську мову безліч корисних ресурсів, використання яких в навчальному процесі змінює не лише освітнє середовище, а також дозволяє ефективно впливати на процеси формування та розвитку комунікативної культури студентів, навчаючи їх практичному оволодінню англійською мовою.

На сьогоднішній день одним з лідерів використання Інтернет-ресурсу став сервіс YouTube. Станом на серпень 2019 року YouTube є другим за відвідуваністю сайтом в Інтернеті (за даними компанії Alexa Internet) [6]. На його сервери щохвилино завантажуються сотні відеороликів, більша частина яких англійською мовою. Система навчання за допомогою цього сервісу повинна бути побудована таким чином, щоб студентам була надана можливість знайомства з культурою країни, мовою якої вивчається, традиціями, звичаями і вони були спроможні до міжкультурної взаємодії.

Станом на 2019 рік на YouTube завантажують близько 300 годин

відео щохвилини, а кількість щоденних переглядів відео сягнула 5 млрд. [6]. На YouTube можна легко знайти потрібне відео і порекомендувати його іншим. Користувачі можуть показати свої відео всьому світу.

Згідно з результатами маркетингового дослідження у 2014 році відеосервіс YouTube перевершив за популярністю традиційне телебачення в США [6].

Використання сервісу YouTube для вивчення англійської мови має перевагу перед паперовими джерелами, оскільки дозволяє відчути безліч нюансів використання англійської мови. Перегляд необхідно градуювати за рівнем складності відео:

- мультфільми – невелика кількість речень, більшість яких односкладові. Це освоєння методики англійської мови для дітей;
- фільми з субтитрами – можливість сприймати вирази на слух, одночасно читаючи англійський текст. Граматика освоюється поступово;
- перегляд фільмів спочатку рідною мовою, потім англійською;
- регулярне переглядання англомовних серіалів, звертаючи увагу на сюжетну лінію, враховуючи мовні ситуації сцен;
- використання навчальних каналів на ресурсах, що містять відео. В результаті регулярних занять навички володіння англійською мовою оформляються в цілісний “каркас знань”, що дозволяє використовувати навички володіння іноземною в повсякденному житті.

Я. Ю. Штурба, Т. І. Лалова зазначають, що вивчення англійської мови за допомогою сервісу YouTube дозволяє:

- включати автентичні матеріали (текстові, звукові) в навчальну програму;
- здійснювати самостійний пошук інформації студентами в межах роботи над яким-небудь проектом;
- самостійно вивчати англійську мову, ліквідовувати прогалини в знаннях, вміннях, навичках [8].

Засобом передачі інформації на каналі YouTube є відеоблоги. Це щоденники в Інтернеті, які замість написаних слів записуються у вигляді відео. Більшість із них записані у форматі, де люди спілкуються безпосередньо на камеру. І вони ідеально підходять для вивчення англійської мови через справжніх носіїв мови [1].

Відеоблоги не написані за сценарієм, вони спонтанні. Це робить їх більш реальними та дає глядачам ясніше уявлення про те, як загалом говорять носії мови. Вони стосуються повсякденного життя, не мають складних сюжетів. Влогери, як правило, просто говорять про те, що вони робили того дня або цього тижня. Іноді вони говорять про те, що їх цікавить. Але кожен влог якось пов'язаний із їхнім повсякденним життям. Це допомагає студентам чути природні розмови серед носіїв мови. Ми всі любимо робити покупки, влаштовувати вечірки, їсти, подорожувати та просто розважатися з друзями. Це те, про що влоги говорять у своїх відео. Ця звична якість робить відео як легшим для розуміння, так і цікавішим [10].

Експериментальні дослідження підтвердили, що ведення блогу англійською мовою покращує граматику, побудову абзаців, а також формує спрямованість на зворотній зв'язок.

Аудіоізуалізальна форма представлення інформації стає ведучою і дозволяє підвищити ефективність процесу навчання за рахунок того, що розуміння змісту звукового ряду відбувається не тільки в процесі слухового сприймання але і візуально. Під час перегляду відео є можливість звернути увагу на артикуляційні особливості, міміку, пантоміміку. Не менш важливим є те, що можна отримати візуальну інформацію про те, де відбувається подія, так названий background – фонову інформацію таку як: зовнішній вигляд учасників комунікації, середовище, в якому відбуваються ті чи інші події. Виходячи з цих особливостей відеоролики можуть стати засобом, який дозволяє дати студентам наочне уявлення про життя, традиції, мовні реалії країн, мова яких вивчається[10].

Згідно з видами мовленнєвої діяльності у студентів формуються чотири основні види комунікативних умінь: слухати, або аудіювати (тобто сприймати й розуміти мовлення в його звуковому вираженні), читати (тобто сприймати, розуміти й передавати вголос мовлення в його графічному вираженні), говорити та писати (тобто висловлювати свої думки в усній і писемній формах).

У сучасних студентів ці комунікативні вміння розвиваються недостатньо. Це переважно пояснюється тим, що у процесі навчання не завжди властива чітка спрямованість на формування цих умінь, не завжди ураховується їх складність і багатогранність. Комунікативні вміння можуть бути сформовані тільки в результаті спеціально організованої системної й систематичної, глибоко продуманої роботи, при якій враховуються природа цих умінь та особливості їх набуття студентами.

Необхідно сформувати вимоги, котрі варто виконати про відборі відеоматеріалу, а саме:

- автентичність матеріалу – відеоролик повинен бути озвученим носієм мови;
- відповідність мовлення вимогам і нормам літературної мови. Необхідно якісно оцінювати зміст висловлювань, а особливо у випадках, коли педагог вирішує використовувати відеоролики, створені в необрблених цілях, а наприклад, блогерами;
- чітке і якісне зображення, так як воно є основою зорового сприйняття ситуації спілкування;
- оптимальна довжина відеоролику, оскільки робота з аудіовізуальною інформацією впродовж більше трьох хвилин перевантажує оперативну пам'ять людини і тим самим порушує процес сприйняття. В цих випадках рекомендується ділити матеріал на фрагменти;
- відповідність матеріалу мовленнєвим здібностям (принцип доступності)

Робота з відеороликами передбачає три основні етапи:

1) перед демонстраційний (pre-viewing) мотивація студентів, підготовка до виконання завдань, повторення лексичного матеріалу;

2) демонстраційний (while-viewing): забезпечення розуміння змісту відеофільму, розвиток мовної компетенції студента з врахуванням його реальних можливостей;

3) після демонстраційний (after-viewing): використання відеоматеріалу для розвитку комунікативної компетенції студента [9].

Теоретичний матеріал має буде не відрівним від реального життя і його можна і треба використовувати у побутовому користуванні так і

професійній діяльності.

В якості прикладу застосування можливостей відеохостингу YouTube на занятті англійської мови можна привести використання відеоролика “Learn to Speak English Naturally – Movies (Intermediate)” в рамках вивчення теми “Movies” [3].

В ході роботи з відеороликом студентам пропонують наступний алгоритм роботи:

- перший перегляд відеоматеріалу з метою зрозуміти основні ідеї, лінію сюжету;
- повторний перегляд з паузами, під час яких учні можуть усвідомити побачене і почуле, зробити необхідні записи або задати питання викладачу.

У вищезгаданому відео наперед були закладені питання:

What types of movies do you like?

What's your favorite movie?

Do you like go to the cinema?

What types of movies don't you like?

What's the worst movie you've ever seen?

Who's your favorite actor?

Who's your favorite actress?

Так, наприклад, можливі наступні типи завдань:

- самостійне вивчення лексики, яка використовується у відеоролику, але при цьому необхідно пам'ятати про принцип доступності;
- обов'язкова наявність можливостей у кожного студента попрацювати з вибраним ресурсом;
- вибір відеоматеріалу по певній темі для перегляду в аудиторії, під час якого студенти самі аналізують свій рівень сформованості компетенцій і роблять відбір такого змісту, котрий вони можуть сприйняти.
- завдання, що базується на використанні лексики, взяте з відеоролику, наприклад, написання есе, твору;
- робота з коментарями, під час яких учні не тільки можуть звернути увагу на вже створені коментарі, але і самостійно виразити свою точку зору, сформулювати свою власну відповідь по цій темі;
- робота з описами під відео, так названий infobox, котрий зазвичай складається самим автором. Студенти в цьому випадку можуть не тільки зробити аналіз наявного матеріалу, але і спробувати створити свій власний опис;
- творче завдання полягає в створенні власного профілю на платформі YouTube або знімання відеоролику англійською мовою. Такого типу завдання є найбільш складними, проте варто зазначити, що у більшості студентів виникають бажання включитися у таку діяльність, це мотивує їх і створює умови для розвитку компетенцій в рамках вивчення англійської мови.

Один з найбільш корисних аспектів вивчення англійської мови на YouTube полягає в тому, що більшість занять на YouTube каналах є короткими, але передають масу інформації простою і зрозумілою мовою. Завдяки цьому увага не розпорошується.

Вартий уваги канал Woodward English, ресурси якого використовуються у понад 10000 навчальних кабінетах по всьому світу.

Цей канал добавить нового колориту в процес навчання мови.

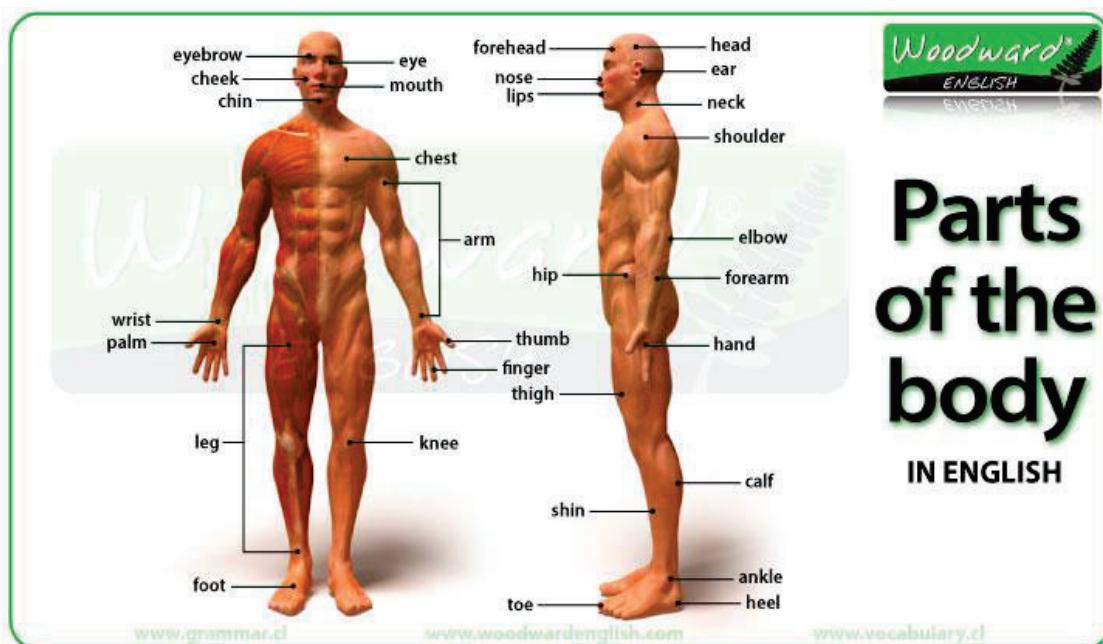
Великий вибір ресурсів на каналі допоможе розвинути мовні навички студентів, а саме:

- пояснення найпоширеніших питань у граматиці, робочі аркуші граматики, словникового запасу англійської мови, флеш-картки, картки завдань, пошук слів, кросворди, квізи, тести;
- ресурси для IELTS, включаючи інтерактивну анімацію, ілюстрації та списки слів, що забезпечують всебічний огляд ключових тем, презентації Power Point;
- заходи, які дозволяють студентам активно залучатися у своєму навчанні.

Woodward English створив низку безкоштовних онлайн-курсів англійської мови [6], які відкриті для всіх в усьому світі:

- General English, курс, який допоможе вивчити англійську мову від базового до поглиблених рівня і включає 84 заняття з найпоширеніших лексичних та граматичних тем (Descriptions in English, Comparing People and Things, Doing Things, etc.).
- Basic Science. Цей курс спрямований на висвітлення тем, пов'язаних з багатьма галузями науки, і включає Physical Science: Physics, Chemistry, Earth Sciences, Astronomy; Life Sciences: Biology (the human body, animal world, etc.)

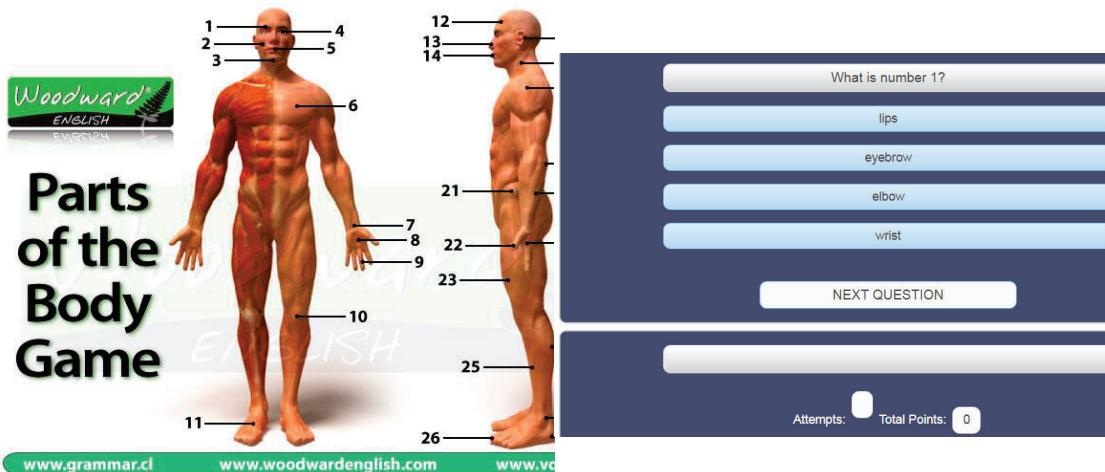
В якості прикладу розглянемо одну з тем ресурсу Woodward English "Parts of the Body" в рамках вивчення теми "Human Anatomy". У відео пропонуються назви частин тіла англійською мовою із вимовою кожної з них [5]. Під час перегляду відеороликів відпрацьовуються ключові слова і фрази, які необхідні для покращення розмовних навичок в різноманітних ситуаціях. Показано де на рисунку 1 знаходиться кожна частина тіла.



Ruc.1. Parts of the Body

Частини тіла, які з'являються в цьому відео: голова, обличчя, око, брова, щока, рот, підборіддя, лоб, ніс, губа, вухо, шия, плече, лікоть, стегно, передпліччя, груди, рука, рука, долоня, зап'ястя, великий палець, палець, коліно, нога, стопа, стегно, гомілка, палець ноги, літка, щиколотка, п'ята.

Коли частини тіла в множині (наприклад, очі, ноги тощо), продемонстровано написання в однині та множині, а також їх вимова. Після опрацювання слів, пропонується низка онлайн тестів, гра і т.д. на засвоєння лексичного матеріалу (Рис.2).



Puc.2. English Vocabulary Picture Game

- Phrasal Verbs, курс вміщує 29 занять і допомагає студентам ESOL вивчити значення та вживання фразеологічних дієслів англійською мовою. Цей курс ідеально підходить для студентів середнього або поглиблленого рівня англійської мови. Прикладами занять є теми: Phrasal Verbs with GET, Phrasal Verbs with LOOK, Phrasal Verbs with PUT, Phrasal Verbs with TAKE.
- English Idioms допомагає студентам вивчити значення та вживання загальних ідіом англійською мовою. Цей курс ідеально підходить для студентів середнього або поглиблленого рівня англійської мови.
- IELTS Preparation є допомогою у вивченні словникового запасу та граматичних структур. У курсі чотири розділи – слухання, читання, письмо, говоріння необхідні для успішного складання іспиту IELTS.
- English Conversation – це словниковий запас та вирази, які допоможуть добре виразитися під час розмов англійською мовою.

Кожне заняття стосується конкретного запитання для розмови (Рис.3). Є можливість практики англійської наживо на YouTube. Кожне заняття супроводжується розмовою/чатом англійською мовою в прямому ефірі на YouTube. Студент має змогу обрати правильні відповіді із запропонованих варіантів, які наштовхують його на роздуми.

Today's Question...

What are you thankful for?

Let us know in the comments ...

www.grammar.clwww.woodwardenglish.comwww.vocabulary.cl

Рис.3. English Conversation

Відповідь: I am thankful for (something)

Приклад: I am thankful for my health.

Пояснення: If there is a verb after FOR, it needs to end in ING (a gerund)

I am thankful **for having** a job.

Пропонується перелік можливих відповідей (A job, Family, Real Friends, A home, You can walk, etc.) з коротким описом до кожної (A job. Especially during these difficult times of the pandemic, there are many people who have lost their job and have no source of income. A lot of people used to complain about having to get up early to go to work... but now they don't have a job, I bet they wouldn't mind having to get up early again.)

Процес практики англійської наживо показав, що даний вид діяльності дає позитивні результати в плані подолання мовного бар'єру і розвитку навиків говоріння. Але слід враховувати, що використання курсу English Conversation вимагає базового рівня знань мови і вміння студентів самостійно працювати з великими об'ємами мовного матеріалу.

Таким чином, у Woodward English можна ознайомитись з граматичними правилами, особливостями вимови тих, чи інших слів, і поповнити свій словниковий запас новими словами, виразами та ідіомами, осмислення сприйнятої інформації, вмінні зосереджувати довільну увагу. Канал пропонує відеоматеріал, який розміщує у собі субтитри, що дає можливість студентам читати текст паралельно слухаючи аудіо запис.

Висновки. У пошуках новітніх методик вивчення англійської мови, освітяни та дослідники довго намагались визначити, який з методів був би найбільш ефективним. Вивчення англійської мови є предметом в навчальному закладі, але також може здійснюватися поза межами закладу освіти. Деякі методи студентами сприймаються як застарілі, інші набирають популярності.

Оскільки сьогодні кількість молоді, яка обирає цифровий формат інформації та мультимедійний спосіб її подання, стрімко зростає, це дає можливість розглядати сервіс YouTube як один із ефективних

інструментів для вивчення англійської мови в загальному та канал Woodward English зокрема.

Загалом, можна зробити наступні висновки про запровадження цифрових технологій в методику вивчення англійської мови.

Блог-технології сприяють творчому підходу до навчання, дозволяючи студентам експериментувати з мовою, розміщуючи їх в звичні для них умови глобальної мережі з трохи зміненими правилами гри.

Покращується грамотність студентів і підвищується рівень критичного мислення – залишаючи свій коментар, або пишучи пост, студент декілька разів перевірить правильність його формулювання, написання або вимову, оскільки дана активність не є анонімною і особисто позиціонує його в усьому онлайн-просторі.

Підвищується мотивація вивчення англійської мови з метою більш повноцінного спілкування з його носіями в онлайн-просторі, отримання необхідної інформації або додаткових професійних навиків. Спілкуючись з носіями мови студент розвиває свої міжкультурні компетенції.

Також в ході дослідження було виявлено, що використання відеохостинга YouTube позитивно впливає на такі аспекти, як подолання мовного бар'єру і страху перед публічними виступами, сприяє самовираженню студентів і мовному прогресу, через позиціонування власних цінностей і ведення дискусій.

Таким чином сервіс YouTube є не лише платформою розважального контенту але й дає реальні можливості використання його ресурсів в навчальному процесі.

Важливо звернути увагу на особливу роль викладача – від відбору змісту контенту та завдань до організації творчої і продуктивної діяльності студентів, що позитивно впливає не лише на підвищення ефективності процесу навчання, але і на рівень мотивації до вивчення англійської мови.

Список використаних джерел:

1. Arslan, R & Sahin-Kızıl A 2010. How can the use of blog software facilitate the writing process of English language learners? *Computer Assisted Language Learning*, Vol. 23 No 1, p. 183–197. Available from: <<https://doi.org/10.1080/09588221.2010.486575>>. [27 January 2021].
2. Dhritiman, Ray (n.d.). Why Vlogs Are Amazing for English Learning. *English Language and Culture Blog*. FluentU, Website. Available from: <<https://www.fluentu.com/blog/english/learn-english-videos-2/>>. [27 January 2021].
3. Learn to Speak English Naturally (n.d.). Movies. (Intermediate). YouTube. Available from: <<https://www.youtube.com/watch?v=Klg8UKW2Lts>>. [27 January 2021].
4. Verma, R, Verma, P & Verma, M 2012. ‘Technological Innovations and Teaching English Language at School Level’, *International Journal of Engineering Inventions*, Vol. 1, No 1, p. 42–46. Available from: <<http://www.ijejournal.com/papers/v1i1/G0114246.pdf>>. [27 January 2021].
5. Woodward English Courses. Woodward English (n.d.). Website. Available from: <<https://www.woodwardenglish.com/english-courses/>>. [17 January 2021].
6. Вікіпедія: вільна енциклопедія (n.d.). YouTube. Available from: <<https://uk.wikipedia.org/wiki/YouTube>>. [13 January 2021].

7. Грушко, А 2018. Найкращі методики вивчення англійської мови. Доступно: <<https://buki.com.ua/news/naykrashchi-metodyky-vyvchenna-anhliyskoyi-movy/>>. [13 Січень 2021].
8. Данильян, ОГ & Тараненко, ВМ 2003. ‘Поняття методу. Класифікація методів наукового пізнання та їх характеристика’, в кн. *Основи філософії : посібник*, Харків: *Право*, 352 с.
9. Титова, СВ (n.d.). *Сокровища интернета для преподавателей иностранных языков*. Доступно: <<https://www.ranez.ru/article/print/347/>>. [13 Січень 2021].
10. Цатурова, ИА 2004. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам, Москва: *Высшая школа*, 96 с.

References:

1. Arslan, R & Şahin-Kızıl A 2010. How can the use of blog software facilitate the writing process of English language learners? *Computer Assisted Language Learning*, Vol. 23 No 1, p. 183–197. Available from: <<https://doi.org/10.1080/09588221.2010.486575>>. [27 January 2021].
2. Dhriman, Ray (n.d.). *Why Vlogs Are Amazing for English Learning*. *English Language and Culture Blog*. FluentU, Website. Available from: <<https://www.fluentu.com/blog/english/learn-english-videos-2/>>. [27 January 2021].
3. Learn to Speak English Naturally (n.d.). Movies. (Intermediate). YouTube. Available from: <<https://www.youtube.com/watch?v=Klg8UKW2Lts>>. [27 January 2021].
4. Verma, R, Verma, P & Verma, M 2012. ‘Technological Innovations and Teaching English Language at School Level’, *International Journal of Engineering Inventions*, Vol. 1, No 1, p. 42–46. Available from: <<http://www.ijeijournal.com/papers/vii1/G0114246.pdf>>. [27 January 2021].
5. Woodward English Courses. *Woodward English* (n.d.). Website. Available from: <<https://www.woodwardenglish.com/english-courses/>>. [17 January 2021].
6. Vikipediya: vilna enciklopediya (Wikipedia: Free Encyclopedia) (n.d.). YouTube. Available from: <<https://uk.wikipedia.org/wiki/YouTube>>. [13 January 2021].
7. Grushko, A 2018. *Najkrashi metodiki vivchenna anglijskoyi movi (The best techniques for studying English)*. Dostupno: <<https://buki.com.ua/news/naykrashchi-metodyky-vyvchenna-anhliyskoyi-movy/>>. [13 Sichen 2021].
8. Danilyan, OG & Taranenko, VM 2003. ‘Ponyatty metodu. Klasifikaciya metodiv naukovogo piznannya ta yih harakteristika (Concepts of the method. Classification of methods of scientific knowledge and their characteristics)’, v kn. *Osnovi filosofiyi : posibnik*, Harkiv: *Pravo*, 352 s.
9. Titova, SV (n.d.). *Sokrovisha interneta dlya prepodavatelej inostrannyh yazykov (Internet's Administrative Patterns for Personnel Yazyako)*. Dostupno: <<https://www.ranez.ru/article/print/347/>>. [13 Sichen 2021].
10. Cاتурова, ИА 2004. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам (Computer technology in training Foreign languages), Москва: *Vysshaya shkola*, 96 s.